1835 | 1891 ՅՈՒԼԻՍ 5 ՇԱԲԱԹ | X | 1308 ՅՈՒԼԻՍԻ 10 | ԵԼՍԻՆՅԻ ԹԻՎ

20 ԲԱՐԱ

ՀԱՅՐԱՏԻՐ ՀԱՐԳԻՅԼ

20 ԲԱՐԱ

ԱՊՈՒՆԷ ՏԻՏՂԱԹԼԱՐԸ

	12 ամսէ	6 ամսէ	3 ամսէ
ՄԹԱՎՈՐ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէկ թիւրն 20 ղրուշ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԻՑԷ ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՍԱՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

(صاحب امتياز: جيوه لكيان)

ԵԼԵՎՄԻ ԿԱԶԵԹԱ

جريدهٔ شرقيه

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՏՂԱԹԼԱՐԸ

Մինչև 4 տող 5 ղրշ. 8 Վերջին սահիպէ 11ի 10ը. հա. » 3

Մէկտասը նոպիյա տարի ազնուական ժողովուրդ օրնուածագ վի ազգի գանձապան էվրագ իսաֆ օրնուածագ տարը։

Խառբէրխանէի, Սիրամղօլու Գազը Ալի ճամաչէնինէ նումէրը 20 Ճիմիլիկեան մաթպասանում տարը։ Գեռաֆիֆի մէվասա հաղորդում կազէթանին սահիպվի մասը ՑԻԴՐԱՆ ՀԻՎԱԼԷԼԵԿԵԱՆ միւրաճաաթ օրունա։

ԽՈԹԱՐԸ ՄԱԽՈՒՍ

Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եօրթուսը միւնասէպէթիլէ կազէթամըզ եարըն նէր օրընմայաճագ տարը։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Բօսատան նէ- Եուրէ հէլուա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Սիչիլիա ատասրնում Գաթանա չէհրինտէ մուգիմ Միւճթէմէի Ամերիգա գօնսօլօսը իլէ հիւքիւմէթը մահալլիւէ պէչինէտ պիր միւնազարա վուգուա կէմիշ օլուպ, գօնսօլօս՝ քէնարի հուգուգընա թէճավուզ վուգուպ, պուլարընը իտուտա իթմէքտէ իմիշ։

Մուսմիւիչյհ գօնսօլօս՝ քէյֆիյէթի Ուաշինկթընա իշար իթմիշ օլմաղա, Միւճթէմէի Ամերիգա հիւքիւմէթի՝ Բօսատա չէտիտ իւլ մէալ պիր բրօթէսթօնամէ իրսալ էյլէմիշ տիր։

Գունտան մատտա գօնսօլօս գօնսօլսխանէյի գաբարարագ էվ բարընը Ալէմանիա հըմայէսի թահթընա վաղ իտէճէյինի պէյան էյլէմիշ տիր։

Նէ- Եուրէ հէլուրն մուխպիրի՝ իշպու հատիսէին Նուվէլ-Օրլեան հատիսէի մայիսէսինէ պիր մուգապէլէ օլարընը զանն իտէյօր։

Ֆրանսէ-բրիէ Զանուարին պէյանընա կէօրէ, Ալգաս հուատուրնում գարիպէն եէնի թէատրպիրը չէտիտ իթթիհաղ գրընճագ, վէ բասբօրթ մուամէլէսինին թէմամի իճբարընա հէր վազթտան զիյատ տիգգաթ օլընճագ տրը։

Գերլինտէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, օրտուսա պէօյիք բիւթպէնի զապթանճա գարիպէն թէպէտուլաթ վուգուա կէլէճէք տիր։ 5 գօլ օրտու գօմանանարը թէգաիւա իտիլէճէքլէր տիր։

Կէչէն բազար կիւնիւ Բօսատա Ալսթրիա սէֆարէթխանէսինէ խըր սըզար կիրէրէք, գանչէրիա տարիէսինի սօյմըշար տրը։

Սըրպիսթան գրալը Ալէքսանդրը Ալսթրիա իմբէրաթօրընը զիյարէթի՝ օգոստոսը 10ընա տողրու Իշլ գաբլրնալարընտա վուգու պուլաճաղը, վէ միւշարէլէյհ իմբէրաթօր հազրէթլէրինին կէնճ գրալ իլէ մուարէթէ բէյտա իտէճէկինտէն տօլալը մէճլիսին օլտրընընը Ալսթրիա խարիճիլէ նազրը գօնթ Դալնօքի թարաֆընտան Սըրպիսթան սէֆիրինէ պէյան իտիտիկի՝ Գելկրատտան իշար օլընը յօր։

Բուսիանընը Գրընշթատ լիմանընա կիթմէքտէ պուլընան Ֆրանսա տօնանմասը սէֆարինինտէն Սուէզ սէֆինէսիլէ Գուրուն նամ ինկիլիզ վաբօրը պէյնինտէ՝ հավա սիսլի օլմաղյա միւսատէմէ վուգու պուլարագ, մէզգիւր Ինկիլիզ վաբօրը գիյատէսիլէ խասարտիտէ օլմուշ, վէ անճագ մէզգիւր Սուէզ վաբօրընը իմատա վէ մուավինէթի սայէսինտէ մաղրուգիյէթը գաթիյէտէն գուրթըմըշ տրը։

Ինկիլթէրա պահրիյէ նէզարէթի իշիւն ախիրէն իմալ իտիլմիշ օլան պիր էյէթիրիգ լամպասը՝ պու տէֆա Լօնտրատա քիւշատ իտիլէն պահրիյէ սէրկիսինէ վաղ օլընմըշտը։

Գու լամպանընը 5 միլեօն մօմ զիյարնա մուատիլ պիր գուվվէթ թէնիրիյէ մալիք օլարընը, վէ սահիլատ 56 մէթրօ գատար երիքսէք պիր գուլէ թէբէսինէ վաղ իտիլմէք իշիւն իմալ իտիլիկինի Ինկիլիզ կազէթալարը եազմագտա տըրլար։

Իուլանտա տէնիզինտէ 200 միլեօն ֆրանգլա վիճուտէ կէլմիշ օլան Մանչէսթըր գանալը՝ պիր սու թունէլը երիգինտէն գրամէն խարապ օլմըշ տրը։ 250 գատէմ երիքսէրլիքտէ թաշան մամալ պիր սէտտի՝ սէլլէր ալրպ կէօթիւրմիշ տիր։ Մէզգիւր գանալը քիւշատ՝ զարը մուալյէն պիր միւտտէթ իշիւն թէէխիր օլընմըշ տրը։

Ամերիգատա Գանատա էյալէթինտէ Գօլօմպի նամ մահալատէ պիր տաղ երգրլարագ 41 քիշի թէլէֆ վէ 900 քիշի մէճրուհ օլմըշ տրը։

Կրոթոնին նամ Բուս կազէթասընընը պէյանընա կէօրէ, ալաֆ։ յուլիսին 20ինճի կիւնիւ Բէթէրսպուրկա պիր ճարբն հէյէթը մէպուսէպի միւրատ իտէճէք, վէ պու հէյէթի՝ ճարբընընը էն նուֆուզլը բրենալէրինանէն պուլընան բրենս Արիսուգավանընը թահթը երիասէթինտէ պուլընճագ իմիշ։

ԱԼԷՄԱՆԻԱ ՎԷ ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Ալէմանիա իմբէրաթօրը Իքինճի Կիլհելմընը Ինկիլթէրայա ագիմէթի միւնասէպէթիլէ Գէրլինտէ չրգան Գօրդէն Զանուարի կազէթասը՝ զայէթլէ չայանը տրզդաթ պիր պէնտը մախսուս նէշը իտիպ, 3 տէվէթի իթթիֆագընընը թէճատինի միւթաղրզպ վուգու պուլան պու զիյարէթին էհէմիյէթը բօլիթիգիյէսի պիրինճի տէրէճէսէ օլտրընը պէյան էյլէյօր։

Մուրնի Բոռ նամ Ինկիլիզ կազէթասընընը Գէրլին մուխպիրի՝ մէզգիւր Ալէման կազէթասընընը իշպու միւլահազաթընը ախզ իլէ, Ալէմանիա իմբէրաթօրընընը թախթա զուուրտան տան էվվէլ վէ եախսատ գուուրտընընը իպթիտալարընտա միւշարէլէյհին Ինկիլթէրայա մուխասիմանէ պիր բօլիթիգա իթթիխաղ իտէճէյի զէհապընտա պուլընմըշ օլանլարընը չիմտի աքսի հալի միւշահէտէ իլէ ալտանմըշ օլտրգլարընա տարիօլան ֆրգրալը՝ սուրէթը մախսուսէտ իխթար էյլէյօր քի, իմբէրաթօրը միւշարէլէյհին Բուսիա թարաֆընը թէրճիհ իտէճէկի զանընտա պուլընանլարընը եանլըշըգլարը տախի պու ֆգրատտա մէյտանա գօնուլըյօր։

Իթթիֆագը միւսէլլէսին թէճատտի մատտէսի՝ Բէթէրսպուրկտա մուճիպպը էնտիչէ օլուպ, Զարընն պատէմա Գօրբէնգակ վէ Գէրլինէ կէլմէքտէն վաղ կէչէճէյի հագգընտա-քի բիվալթլէրէ կէլինճէ, պունլար պիր թագրմ իխթիրատտան իպտրէթ տիր։ Իթթիֆագը միւսէլլէսին թէճատտ իտիլէճէկի Բէթէրսպուրկտա չօգտան մալիմ իտի։ Վագրա՝ Բուսիա կազէթալարը՝ իմբէրաթօր Նիկոլայ՝ Ինկիլթէրատտաքի սուրէթը գապուլինտէն հուսուլէ կէլմիշ օլան թէէսիրաթը միւքքին մէրթէպէ խաֆիֆլէթմէյէ չալըշարագ, իմբէրաթօրը միւշարէլէյհին լօրտ Սալիսպէրիտէն ալապիլէճէկի թէէմինաթա գրալը օրատան բէք զիյատէ մէմնունէն ավտէթ իտէմէյէճէկինի պէյանտէն խալի գալմայօրլար իսէ տէ, Բուսիա տիրլօմաթլարը պու կէպի խալալաթա գաբըլմայաճագ գատար մալիմաթը մէվսուգէյէ մալիքտիրլէր։

Եվրօբա բօլիթիգասընընն հալը հազրը Բուսիայա էնտիչէ վէրմէքտէն զիյատէ իսթիհաթ պախն էյլէյէճէք տիր։ Ժէնէրալ Գաբրիվի՝ ախիրէն «Եվրօբա բօլիթիգասընընը զայէթ սիքիւնէթլի պիր տէվլրինէ թէգաբրուպ էյլէյօրը» տէմիշ իտի։ Կազէթալարտան պիր խալլըբ՝ մէվգրի թէգէքքիւր վէ միւպահասաթա գօնճագ մէսաիլ պուլամատրգլարընտան, պիր թագրմ ապէս չալիսալար նէշը իտէյօրլար։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Իսքէնտէրուն քէօրֆէզինտէն Տիյարպէքիր թարիգիյէ Գաղտատա գատար պիր շրմէնարֆէր խաթթը ինչասը զըմնընտա Գէլճիդա Մէճլիսը ալանը ազասընան Մ. Նէէֆ Օրպան թարաֆընտան հիւքիւմէթը Սէնիրէյէ պիր լայհա թագտիմ գըլընընը՝ կէչէնտէ եազըլմըշ իտի։

Մէզգիւր լայհա՝ պու քէրրէ Նաֆիա նազրը Բաիֆ, մայէթը Սէնիյէ երքեանը հարպ ֆերիգէ Շաքիր, մուալյէն պիր միւտտէթ իշիւն թէէխիր օլընմըշ տրը։

Ամերիգատա Գանատա էյալէթինտէ Գօլօմպի նամ մահալատէ պիր տաղ երգրլարագ 41 քիշի թէլէֆ վէ 900 քիշի մէճրուհ օլմըշ տրը։

Կրոթոնին նամ Բուս կազէթասընընը պէյանընա կէօրէ, ալաֆ։ յուլիսին 20ինճի կիւնիւ Բէթէրսպուրկա պիր ճարբն հէյէթը մէպուսէպի միւրատ իտէճէք, վէ պու հէյէթի՝ ճարբընընը էն նուֆուզլը բրենալէրինանէն պուլընան բրենս Արիսուգավանընը թահթը երիասէթինտէ պուլընճագ իմիշ։

ԱԼԷՄԱՆԻԱ ՎԷ ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Ալէմանիա իմբէրաթօրը Իքինճի Կիլհելմընը Ինկիլթէրայա ագիմէթի միւնասէպէթիլէ Գէրլինտէ չրգան Գօրդէն Զանուարի կազէթասը՝ զայէթլէ չայանը տրզդաթ պիր պէնտը մախսուս նէշը իտիպ, 3 տէվէթի իթթիֆագընընը թէճատինի միւթաղրզպ վուգու պուլան պու զիյարէթին էհէմիյէթը բօլիթիգիյէսի պիրինճի տէրէճէսէ օլտրընը պէյան էյլէյօր։

Մուրնի Բոռ նամ Ինկիլիզ կազէթասընընը Գէրլին մուխպիրի՝ մէզգիւր Ալէման կազէթասընընը իշպու միւլահազաթընը ախզ իլէ, Ալէմանիա իմբէրաթօրընընը թախթա զուուրտան տան էվվէլ վէ եախսատ գուուրտընընը իպթիտալարընտա միւշարէլէյհին Ինկիլթէրայա մուխասիմանէ պիր բօլիթիգա իթթիխաղ իտէճէյի զէհապընտա պուլընմըշ օլանլարընը չիմտի աքսի հալի միւշահէտէ իլէ ալտանմըշ օլտրգլարընա տարիօլան ֆրգրալը՝ սուրէթը մախսուսէտ իխթար էյլէյօր քի, իմբէրաթօրը միւշարէլէյհին Բուսիա թարաֆընը թէրճիհ իտէճէկի զանընտա պուլընանլարընը եանլըշըգլարը տախի պու ֆգրատտա մէյտանա գօնուլըյօր։

Իթթիֆագը միւսէլլէսին թէճատտի մատտէսի՝ Բէթէրսպուրկտա մուճիպպը էնտիչէ օլուպ, Զարընն պատէմա Գօրբէնգակ վէ Գէրլինէ կէլմէքտէն վաղ կէչէճէյի հագգընտա-քի բիվալթլէրէ կէլինճէ, պունլար պիր թագրմ իխթիրատտան իպտրէթ տիր։ Իթթիֆագը միւսէլլէսին թէճատտ իտիլէճէկի Բէթէրսպուրկտա չօգտան մալիմ իտի։ Վագրա՝ Բուսիա կազէթալարը՝ իմբէրաթօր Նիկոլայ՝ Ինկիլթէրատտաքի սուրէթը գապուլինտէն հուսուլէ կէլմիշ օլան թէէսիրաթը միւքքին մէրթէպէ խաֆիֆլէթմէյէ չալըշարագ, իմբէրաթօրը միւշարէլէյհին լօրտ Սալիսպէրիտէն ալապիլէճէկի թէէմինաթա գրալը օրատան բէք զիյատէ մէմնունէն ավտէթ իտէմէյէճէկինի պէյանտէն խալի գալմայօրլար իսէ տէ, Բուսիա տիրլօմաթլարը պու կէպի խալալաթա գաբըլմայաճագ գատար մալիմաթը մէվսուգէյէ մալիքտիրլէր։

Եվրօբա բօլիթիգասընընն հալը հազրը Բուսիայա էնտիչէ վէրմէքտէն զիյատէ իսթիհաթ պախն էյլէյէճէք տիր։ Ժէնէրալ Գաբրիվի՝ ախիրէն «Եվրօբա բօլիթիգասընընը զայէթ սիքիւնէթլի պիր տէվլրինէ թէգաբրուպ էյլէյօրը» տէմիշ իտի։ Կազէթալարտան պիր խալլըբ՝ մէվգրի թէգէքքիւր վէ միւպահասաթա գօնճագ մէսաիլ պուլամատրգլարընտան, պիր թագրմ ապէս չալիսալար նէշը իտէյօրլար։

Ամերիգատա Գանատա էյալէթինտէ Գօլօմպի նամ մահալատէ պիր տաղ երգրլարագ 41 քիշի թէլէֆ վէ 900 քիշի մէճրուհ օլմըշ տրը։

Կրոթոնին նամ Բուս կազէթասընընը պէյանընա կէօրէ, ալաֆ։ յուլիսին 20ինճի կիւնիւ Բէթէրսպուրկա պիր ճարբն հէյէթը մէպուսէպի միւրատ իտէճէք, վէ պու հէյէթի՝ ճարբընընը էն նուֆուզլը բրենալէրինանէն պուլընան բրենս Արիսուգավանընը թահթը երիասէթինտէ պուլընճագ իմիշ։

Գարինը սանի Նուրի վէ ֆէրիդ Նէճիպ բաշալար հազարաթընան միւրէքքէպ պիր գօսիսիօնտա թահթը թէտգիգ վէ թէգէքքիւրէ պալնմըշ, վէ Տէրսաատէթ-Ամասիա-Տիյարպէքիր խաթթընին իքմալը ինշաաթընա գատար մէզգիւր լայիհանընը լիւզումը թէէխիրինէ գարար վերիլմիշ տիր։

—Թիճարէթ վէ Նաֆիա նէզարէթի՝ Մուտանեա-Գրուսա խաթթընին էնանի ինշաաթընտա մուգավէլէնամէ ահքարմնճա հազրը պուլընանճագ օյան 3 Օսմանը միքիյէ միհէնտիսինին նասպ ու թային օլունտրգլարընը խաթթը մէզգիւր միւտիրիյէթինէ բէսմին իշար էյլէմիշ տիր։ Գումբանեա թարաֆընտան մուսմիւլյհիւմ միհէնտիսլէրէ վերիլճէճէք մաաշին 1200էր ղրշ. օլմասը՝ նաֆիա նէզարէթինճէ գաբարլաշարըլմըշ տրը։

—Խրտիվը սապրդ Իսմայիլ բաշա հազրէթլէրինին մախտուսը Մահմուտ պէյ՝ էվվէլքի կիւն Բարիզէն Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—Նամ թիճճարանընտան Եուսուֆ էֆ.՝ բէրտէլիք իշիւն իրէքլի պիր նէվ գումայ իշճատ իթմիշ օլմաղա, մէզգիւր գումայը իմալ վէ ֆիրուխթ իթմէք իւզրէ էֆ.ի մուամիլյհէ Թիճարէթ նէզարէթի թարաֆընտան 15 սէնէ իշիւն իխթիրա պէրմէթը իթա պուլըրմըշ տրը։

—Լօնտրատա մաքնա միւհինտուլէրի էնճիւմէնը ֆէննիսի ագահ ֆախրիյէսինէն օլուպ շէհրը մէզգիւրէ կիտէճէկի եաղըմըշ օյան Թէրսանէի Ամիրէ ֆապրիգալար սէր միւհէնտիսի միրալյ Ահմէտ պէյին՝ եարընն Լօնտրայա միւթէվէճճիհէն ազիմէթ իտէճէկի խաթիրապար սըրմըշ տրը։

Էնճիւմէնը մէզգիւրընն վէզաիֆ վէ սարէսի հազրընտա ալընան մայիւմաթա կէօրէ, իշպու էնճիւմէն՝ 1844 սէնէսինտէ Թէէսիս իթմիշ օլուպ, պիւթիւն ագիմարը ճիհանտա մաքնա ֆէննինին Թերազիյաթը թէտգիգ, վէ օլ պապատ լաղմ կէլէն թէտաայիրը ֆէննիյէ գօսիսիօնընն հէր ինիգատընտա մէզգրի միւզաքէրէյէ վաղ օլունընը։

Գօսիսիօն ազասընընն իթթիմաը՝ հէր նէ գատար սէնէտտ տէօրթ տէֆա վուգու պուլմադտա իսէ տէ, իւչ տէֆասընտա ճիվար մէմալիքլէրտէ պուլընան ազանընն հազրը պուլընմալարը մէշրուտ օլուպ, իթթիմար ումմմի թարիխի օյան յուլիս 15տէ իսէ պիլճիմէվէ ազանընն գօմիսիօնտա պուլընմալարը նէզամը իգթիզասընտան տրը։

Իշպու գօմիսիօնա ազա գայտ օլընճագտար՝ էվվէլա սինէնէ 26յը միւթէճավուզ օյմաղ վէ մաքնա ֆէննինտէ պիրինճի օլուպ տիրլօմա ախզ իթմէք լազգմ տրը։

Գօսիսիօնընն ազասը միանընտա ինկիլթէրա վէլիհատը բրենս տը Կալընն տախի պուլընմասը՝ էնճիւմէնն վէզաիֆինին էհէմմիյէթինի թարիխ քէճֆի տիր։ Ազասընընն մէճմուը 1900 զէվմէտտան միւրէքքէպ օլուպ, հէր սէնէ գօմիսիօն սանտրզընա 3 ատէտտ ինկիլիզ լիրասը թէէտիյէ, վէ թէրաքիւմ իտէն մէպլաղընն ֆաիզի օյան 4-5000 լիրա իճթիմաը ումմմի թարիխի օյան յուլիս 15ինտէ իճրա իտիլէն թէճրիպէլէրէ սարֆ օլընընը։

Ռիյասէթ՝ գրտէմ ճիհէթիյլէ օլարընը կիպի հէր սէնէ թէպէտտիւլ իտէր, վէ էն գրտէմլի պուլընան ազա՝ իթթիֆագը արա իլէ յուլիս 15 իճթիմաընտա ըէիս ինթիխապ օլընընը։

—Լազդիյէ միւթէսարրըֆը սապրդ Ճէվտէթ բաշա հազրէթլէրի՝ Իզմիրտէն, վէ Ալսթրիանընն Տէրսաատէթ գօնսօլօսը վէքիլի Մ. Թէոտոր Իբէն Մարսիլիատան, վէ Երզրում Իրան գօնսօլօսը Միրզա Խան մահալը մէզգիւրտէն էվվէլքի կիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշլէր տիր։

—Տէվարը պէլէտիյէ տախիլինտէ պուլընան իքքէլէրը իլէ մահալը սարէյտէ պուլընան օտուն չէքիլէրի մզդտարընընն Շէհր եմանէթինճէ պէրինմէսինէ լիւզում կէօրիւնմիկինտէն, պու պապատ իգթիգա իտէն տէֆթէրլէրինին՝ սերիան թանզիմ վէ իրսալի լիւզումը պու քէրրէ էմանէթը միւշարէլէյհա սերմիւֆէթմէ-մուհաքէմէյի թէէտիրէյէ մանէթը պէլէտիյէ միւֆէթթիշլիքլէրինէ թէպլիգ վէ իշար գէրընարը խապէր ալընմըշ տրը։

Տէվլէթլու Իսմէթլու Ամիլ Սուլթան Ալիւթիւշան հազրէթլէրինին էյլյատէ Զիլհիհտար Աղատա մութասարրֆ օլտուգարը չիֆթիլիքտէն տօլալը Տէրսաատէթ Իքինճի հուգուգ մահքէմէսինտէ՝ ալէհիլերինտէ Ագիզ պէյ թարաֆընտան իգամէ օլունան տավանընն մուհաքէմէսինէ էվվէլքի կիւն միւպաշէրէթ օլընմըշտը։

Միւշարէլէյհանընն վէքիլի Գապատան Գեարես էֆենտի իլէ, Ագիզ պէյ վէքիլի Իլիատիս էֆենտի՝ (թէվճճիհիհ խուսուսէթ) հագգընտա միւտաֆաաթը էվվէլիյէլերի իսթիմա օլունարգտան սօնրա, տէվամը մուհաքէմէ թէմուզընն 22ինճի բազար երթէսի կիւնինէ պրագըլմըշ տրը։

ՊՐՈՒՍԱ

Եվվէլիսի կիւնքի թարիխէ Գրուսատան մաթպասամզա եազըլմըշ տրը։

Եվվէլքի կիւն Մրիսալրճ չօսէսինին բէսմը քիւշատը իճրա օլընմըշ տրը։ Գու բէսմտէ վալիի վիլայէթ Մահմուտ ճէլալէտտին բաշա հազրէթլերիլէ վիլայէթ երքեանը մէմուրին վէ բուէսահ բուհանիյէ վէ սարէթ հազրը պուլընարագ տուալար օգունմըշ, վէ զաթը հազրէթը Բատիշահի իշիւն սուրէթը մախսուսէտ իճրաի թէմէննիյաթ օլընմըշ տրը։

Մալիւմը ալիւերի տիր քի, Գրուսանընն Թիճարէթ մահքէմէսի մուգատտէմ լաղվ օլընրգ՝ Թիճարէթ տարիր իշլերի պիտայէթ մահքէմէսի հաֆթատտա պիր կիւն բուլէթ իթմէքտէ տիր։ Պիտայէթ մահքէմէսինտէ Թիճարէթ ազալարընընն եաբընը պիրի նօգսանսիզլարընտա՝ պէր մուճիպը նիզամ իշէ պագրըմամագտա օլուպ, ազալարընն ճիհէմէսինինտէ հազրը մէճլիս պուլընմալարը չօգ տէֆա միւքիմսիզ օլաուշընտան, պու հալտէ իշլերին ալարճա վէ սէնէլերճէ եիւզ իւսթիիւնէ գալտրընը նազարը թէէսիրինէ գալտրընը մագամը միւրաճաաթ օլընմըշ, վէ մագամը վիլայէթ տէն տախի մերճիի ախտինէ իշար վուգու պուլմուշ իսէ տէ, շիմտիյէ գատար սէմէրէսիզ գալմըշ տրը։ Ռիվայէթէ նազարէթ Թիճարէթ մահքէմէսինէ ախտ բէք չօգ իշ թէրաքիւմ իթմիշ, պագրըլամագտա ի միշ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

(Ազանս դը Գոնսթանթինոբ)

ՊՈՒ ԿԻՒՆՖԻ

Հայտէլպէրկ 16 յուլիս

Գարատաղ բրենսինին զէվճէսի բրենսէս Միլենա իւզերինտէ իճրա օլընան ամէլիսաթը ճէրբահիյէ՝ մուֆֆիգիյէթը թամամէյէ նախլ օլմուշ, վէ միւշարէլէյհա բրենսէս՝ քէսպը սրհհէթ իթմէյէ պաշլամըշ տրը։

Գուինսթաուն 16 յուլիս

Սէրէ ֆ Նէ- Եուրէ վաբօրը՝ Եունան գրալզատէսի բրենս Ժօրժը համիլ օլարընը հալտէ պու կիւն պուրայա մուվասէլէթ իթմիշ տիր։

Ցուրիխ 16 յուլիս

Զուիցցերիա ճիմհուրիյէթի մահքէմէի ճինայէթի՝ գաթիլ Գասթոնիի ղըյասէն 8 սէնէ բրանկասէնտ լիկէ, 12 սէնէ հուգուգը մէտէնիյէթէն մահրումիյէթէ վէ մեսարիֆը մուհաքէմէյի թէէտիրէյէ մանէթ իթմիշ տիր։

Բէթէրսպուրկ 16 յուլիս

Շըմալի Թէլէկրաֆ ճէէնցիասը՝ թանպօվտա Եահուտիլը հագգընտա կէօյա մէպալիմ վէ թէատիյաթ իճրա օլընտրընտա տարիր մէմալիքը էճնէպիյէտէ նէշը օլընան հավատիսի մէվսուգէն թէքզիպ իտէյօր։

Լօնտրա 16 յուլիս

Զիլիտէն Բիլիթէր թէլէկրաֆ գումբանեասընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, գանկրէ ֆրրգասընա ախտ Մ-Ալլ- սէֆինէսիլէ հիւքիւմէթէ ախտ պիր չօգ սէֆինը հարպիլէ միյանընտա պիր մուհարէպէ վուգու պուլուպ սօնրաքի սէֆինէլեր տիւչարը մաղլուպիյէթ օլմըշ վէ անկեր-տէն իքիսի աղրը սուրէթտէ բահնէտտար օլմըշլար տրը։

Բարիզ 16 յուլիս

Հաիթիտէն իշար օլընտրընընա կէօրէ, Բրիկօ հատիսէսի հիւսնիւ սուբէթտէ թէսվիյէբէզիր օլուպ, Ֆրանսա Բրիկօ ֆամիլեասը իշիւն թալէպ իթթիկի թազմինաթը ախզ իթմիշ տիր։

Մէճլիսը մէպուսանտա ազատէն Մ. Լոր՝ Ալզաս-Լորէնտէքի ազասբրթլարը մէսէլէսի հագգընտա քէնտիսինէ իրատը սիվալ իտէճէյինի խարճիյէ նազրը Մ. Բիպօյա խապէր վէրմիշ տիր։

Մէճլիսը մէպուսան՝ թասֆիյէ օլունմըշ վէ օլունմամըշ կազալար իւզերինէ 18 վէ 23 ֆրգ.ղգ. կէօմրիւք բուսուսընն վազրը վէ բէզա իբ բամպուգլը վէ իրէքի գումաշլար իւզերինտէքի կէօմրիւք բուսուսընը տախի գապալ իթմիշ տիր։ Ռէթրօլ կազալարընն զիքր օլունան բուսուսը՝ հիւքիւմէթի թարաֆընտան զա թէն գապալ օլունմըշ տրը։

Մէց 16 յուլիս

Ալէմանիա հարպիյէ նազրը պուրայա միվասէլէթ իթմիշ օլուպ իքի կիւն գալաճագ տրը։

Մատրիտ 16 յուլիս

Բարլամէնթօնն տէվրէի իճթիմաընա խիթամ վերիլուպ, կէչէճքնոյէրտտէ 3նճի տէֆա օլարագ ագրը իճթիմա իտէճէք տիր։

Կրօն. ժողով ազասընն էքսէրիյէթի հազրը պուլընմատրգընտան, տիւն մէճլիսը մէզգիւր ագրը էնճիւմէնը մէշվերէթ իտէմէմիշ տիր։

Եէնի ինթիխապ օլընաճագ Կրօն. ժողով իչիւն իւչ դաթ էսամիյի հավի պիր նամզէտ ճէտվէլի թանզիմ իթմէք իւզրէ տիւն համագուամար Եկեղեցական ժողով Բաթրիգխանէտ ագտը իճթիմա իթմիշ վէ ինթիխապ մուամէլէսինի իճրա էյլէմիշ։ սէտտ, ճէտվէլը մէզգիւր քեռաֆիէ-թէն թէսավիի տարայա գալմըշ տրը։

Գրուսա Առաջնորդը Դեր Տ. Բարթողիմէոս Սրբազան տախ տիւն Բաթրիգխանէտ համագ. Եկեղ. ժողովտա հազրը պուլընմըշ տրը։

Պու կիւն էօյլէնտէն առնրա Եուկիւտարատա քեռին Մեգալուրեան գրալար մէքթէպինին իմմիհանը սէնէվիսի ճէտվէլլերի իլէ, իքմալը թահսիլ իտէն գրզ շակիրտանընն շահատէթնամէլերի թէվզի օլընարագ մէքթէպին պէօյուք թաթիլի պաշլայաճաղը վէ սեպտեմբերին 2նճի բազար երթէսի կիւնիւ քիւշատ իտիլէճէկի՝ միւտիրը մէքթէպ թարաֆընտան իլան օլընը։

Տէրճի զըմնընտա մաթպասամզա թէպլիգ օլընմըշ տրը։

Հ-ՅԻՆԻ ՕՐԱԹԵՐԸ

Տպաղրական կարգադրութիւններու յապաղման պատճառաւ Հայինի պիտի սկսի երեւիլ յուլիս 13ը շաբաթ առտու։

Հայինիի խմբագրութիւնն է Բերա Մեծ փողոց, Սիթէ տ'Ալէք, ուր պէտք է խրկել ամէն նամակ և գրութիւն։

Մանուցումներու համար կընայ դիմուիլ նաեւ Ղալաթիա, Քառանթինա փողոց, Լեւոն խան թիւ 7, 8։

ՏԱՐԵՐՔ

ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ԻՄԱՍՏԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆ

Մուսլիմին վէ իւտեպի միլիյէտէն Տէմիրճիպաշեան Եղիա էֆ. պու քէրրէ տէրս քիթապը օլմագ իւզրէ «Տարերք Պատմութեան Իմաստասիրութեան» սերլէվհասրյա 40 սահիֆէլիք պիր բիսալէի էտէպիյէ նէշը իտէրէք, պունտա սիվալ ճէվապ թարիգիյէ թարիխը ֆէյլէսոֆիյին պաղը թէֆէրրուաթը իլգահաթընա կիրիշմիշ, վէ թալէպէյէ իլմը մէզգիւրը Թահսիլինճէ խայլի սուհուլէթ կէօսթէրմիշ օլմաղա, բիսալէի մէզգիւրէ՝ հէվէսքարան իշիւն չայանը թավսիյէ պիր եէսրը նէֆիս տիր։

Տէմիրճիպաշեան էֆ. կեդրոնական վարժարանտա պու սէնէ իքմալը թահսիլ իտէճէք օյան (չրջանաւարտ) շակիրտանա իլմը ֆէյլէսոֆիյի բիսալէի մէզգիւրէ միւտերիճաթընտան թէարիս էյլէմիշ օլմաղա, պունա պիր խաթրրէի մախսուսէ օլմագ իւզրէ էսէրը մաթպուրը մէզգիւրը մէքթէպը մէզգուրը Խնամակալութիւնը հէյրէթը միւհթէրէմէսինին Ատենապետի համիի մէարիֆ Եսահան իրզ. Մկրտիչ էֆ. յէ իհտա իթմիշ, վէ էսէրին պաշլանկըճընտա էֆէնտիի մուամիլէյհէ խիթապէն պիր իհտանամէ գայտ ու թահրիր էյլէմիշ տիր։

«Տարերք Պատմութեան Իմաստասիրութեան» պիլճիմէվի քիթապը տիւքքեանլարընտա ֆիւրուխթ օլունըյօր։

Ա Զ Դ

Թաղ. խորհուրդս՝ Ս. Խաչ Եկեղեցւոյս սեփական Թաղիս Սիլիհտար Գաղչէ Քիւրքճի Գրիգոր փողոցի մէջ Ցակոբ Գալֆա վագֆէն երեք հարիւր (300) կանգուն թիւ 3 գետինը ի վաճառ հանած ըլլալով, կը հրաւիրէ ամէն անոնք որ կուզեն զայն գնելու, դիմեն ի Թաղ. խորհրդարանս մինչեւ յառաջիկայ յուլիս 7 կիւրակէ, առաւօտեան ժամ 12էն 2։

Ի դիմաց Թաղ. Խորհրդոյ

Ատենադպիր Վ. Ատենապետ

Գ. Տէրտէրեան Տէրէն Խաչատուրեան

1 յուլիս 1891

Թաղ. Խորհրդարան

Ս. Խաչ Եկեղ. Իւսկ.

ՕՐՏՈՒ ՄԸ ՏՕՆԱՆՄԱ ՄԸ

Գ.

Քէնտի միւտաֆաա վէ հիւճում գուվվէթի եալընըզ քէնտի տօնանմասընտա պուլընան տէվլէթ, ին կիլիթէրա տէվլէթի տիր։

Խարիճի մէմալիքտէ պուլընան լիման վէ սէվահիլ շէհրլէրինտէ մուսթահֆըզ ասաքիրինին մըդտարը արթըրըլմասը, ասքէրի պիրէր մահէլլտէ պաղլամագ տիմէք օլաճաղընտան, վէ Ինկիլթէրանըն իսէ պու եօլտա բէք չօգ մուհաֆազա իտիլեճէք լիման վէ սէվահիլ շէհրլէրի պուլունտուղընտան, էկէր պայլըճա տօնանմանըն մուավէնէթինէ իւմիտ իտիլմէքսիզին գարա ասքէրինէ կիւվնմէք լազըմ կէլսէ իտի, եալընըզ գալէ վէ իսթիհքեամ պէքճիլիի իչիւն, պիր միլեօն Ինկիլիզ ասքէրի եէթիչմէյէճէք իտի։

Եալընըզ լիման վէ սէվահիլ շէհրլէրինի զիքր իտիպ, իչերիւրտէ պուլընան քիւլլիէթլի մէվզուլարընը սէօզիւնիւ իթմէյօր իսէք, սէպէպ չուտը բի, պունլարըն իւզերինէ վարպիլեճէք եճնէպի գարա ասքէրի տէնիզլերտէն կէյճէք օլտուղընտան, Ինկիլիզ տօնանմասը տայմա պունլարընը եօլունու քէսպիլիր։

Ասըլ մատտէ, զաթէթէ կէյէպիլեճէք պիր լիման եէխօտ սէվահիլ շէհրինին, Ինկիլիզ տօնանմասը եարտըմա եէթիչէնէ տէկին, տիւշմէնին հիւճում վէ մուհասէրէ զարպընա տայանապիլմէսինտէ տիր։

Պունըն իչիւն տէ զաթէն մէվճուտ պուլընան գալէ վէ իսթիհքեամաթ վէ միւտաֆաա թօրբիւսէրի բիֆայէթ իտիպ, Ինկիլիզ տօնանմասը իւսթէ եէթիչիրինտէ իսէ, տիւշմէնին տօնանմասընը, եա պրագրպ գաչաճաղը եէխօտ իւսթէ կէլէն իլէ տալաշմասը չարէսիզ օլուր բի, Ինկիլիզ տօնանմասընը արատրը չէյ տախի զաթէն պու տիր։

Ճայէտ, էկէր գարա իսթիհքեամլըրը վէ գալէլերինին միւտաֆաասը իչիւն տէ ֆազլա ասքէրէ լիւզում կէօրիւլեճէք օլուր իսէ, հարպ սեֆինէլերինտէ պուլունտուրըլմասը էլզէմիրէթտէն օլան պահրիւ ասքէրինին պիր մըդտարը պու խըտմէթի իչիւն իտէպիլիր։ վէ չինքի պահրիւ ասաքիրինին թօրճուլուգտա գարա ասքէրինտէն զիյատէ մէհարէթի պուլունտրը պիթթէճ։ իրպէ անլաշըլմըշ տիր, վէ մատամ քի տօնանմայա գարշը պիր լիմանըն եէխօտ սէվահիլ շէհրինին միւտաֆասը, պայլըճա թօր աթէչինէ մէրպութ պիր մատտէ տիր, իսմի պու ճիհէթտէ ասաքիրը պահրիւէնին թէզեիտի գարա ասաքիրինին թէզեիտինտէն զիյատ իսապէթի օլաճաղընա պիր չիւպհէ գալմազը օլուր։

Պա խուսուս, ասաքիրը պահրիւէնին չու պէօյիւք էյիլիի վար տրը քի, սէֆինէ տէրունինտէ եէրլէշմիշ պուլընտրընտան, լիւզումը, վէ եալընըզ լիւզումի կէօրիւնէն մահալլէրտէ գարայա չըգարըլմասընտա հէմ պէօյիւք գօլալըգ վէ հէմ տէ ինսան էգօնոմիասը վար տրը։

Զանն իտէրիզ պիլինմիշ պիր սահիֆիք տիր քի, պիր չէհր եախօտ պիր լիման պիր քէրրէ մուհասէրէ թահթընա ալընապիլտիի հալտէ, արթըգ անըն զապթը տախի մուհագգագ օլուպ, մէսէլէ, եալընըզ պիր վագթ մէսէլէսի օլմուշ օլուր։ չէօյլէ քի պիր քէրրէ մուհասէրէ վուգու պուլուրգտան սոնրա, էկէր խարիճտէն պիր իմատատ եէթիչէմէզ վէ պու սուրէթլէ մուհասէրէ պոզուլմազ իսէ, եթրաֆը սարըլմըշ օլան չէհր եախօտ սարի պիր մէվգընըն տայանապիլեճէյի հուտուտ, եա մէքթիւթընը եախօտ եճպանէ։ նին թիքենմէսի նոգթասընտան եօթէյէ կէյէմէզ։

Զիւնքի, զաթէն մուհասէրէյի մէն իտեճէք իքթիտարա մալիք պուլունմամասի պիր մահալ, մուհասէրէ չիտտէթինէ տախի տայանամազ, վէ էն նիհայէթինտէ թէսլիմէ մեճպուր օլուր։

Ֆագաթ սարի գարա տէվլէթլէրի իչիւն զարուրի օլան հալ, Ինկիլթէրա իչիւն պիր իսթիհնամիէթէ թապի պուլընմագտա տրը։

Քէնտի քէնտիսինի խարիճի պիր տուշմէնէ գարշը միւտաֆասյա միւգթէտիր օլապիլէն հինտիթան խարիճէ չըգարըլտրզը հալտէ, տարի մահալլէրտէ ուզուն պիր մուհասէրէտէն գօրգուլաճագ սէպէպ պուլընմամագտա տրը։

Էկէր մուհասէրէ եախօտ հիւճում թապի պուլընաճագ մահալ, մէմալիքին իչերի թարաֆլարընտա իսէ, Ինկիլիզ տօնանմասը պիթթիւն եօլլարը թուսմըշ օլտրզընտան, զաթէն օրալարա մըդտարը քեաֆի ասքէր կէօնտէրիլէմէզ։

Պիր մուհասէրէ եախօտ հիւճում թապի պուլընապիլեճէք մահալ, տայա պիր լիման եախօտ սէվահիլ շէհրի օլապիլիր բի, պու մուհասէրէ եախօտ հիւճում տախի, մահալինէ կէօրէ պէօյիւք եախօտ քիւչիւք պիր տօնանմա իլէ վուգուա կէթիրիլէպիլիր։

Պու հալտէ տախի պէօյիւք պիր Ինկիլիզ գուվվէթ պահրիւէսինին էր եա կէճ իւսթէ եէթիչէճէյի մուհագգագ օլուպ, զաթէն մուհասէրէ տէնիլէն չէյ տէ ուզուն վագթա միւհթաճ օլտրզը իչիւն գապիլմէզ պուլընտրընտան, գապիլը իճրա ճիհէթի, եալընըզ նակէհանի հիւճում ճիհէթի տիր։ վէ պէօյլէ պիր նակէհանի հիւճում գարշը գօյապիլմէք իչիւն տէ, իսթիհքեամլարընը կէօրճէքլերի խըտմէթ, մուսթահֆըզ ասաքիրինին կէօրճէպիլեճէյի խըտմէթտէն չօգ իւսթիւն օլապիլիր։

Վէ մատտամ քի իչին հալի պու իսէ, արթըգ լիմանլարտա վէ սահիլ շէհրլէրտէ, լիւզումսըզ վէ քիւլլի յէթլի գարա ասքէրի պուլընտրըլմասը միւնասէպէթի ալապիլէ՞լսի։

Իւմէրան ասքէրիյէտէն պաղլարը Ինկիլիզ տօնանմասը իւզերինէ պիր բիւճճանիյէթ գազանմագ իչիւն, պու եօլտա ուզագ լիմանլարընը վէ շէհիրլէրին միւտաֆասը՝ պայլըճա քէնտիլերինէ հէվալէ իտիմսինի թալէպ իթմէքտէ իտիլը իսէ տէ, պալէտատ թարիֆ իթտիկմիզ կիպի, պու ուսուլ, ասքէրի պօշ պօշընա պաղլամագ վէ մըդտարընը տախի քիւլլիյէթլի սուրէթտէ արթըրմագ ուսուլի տիմէք օլաճընտան, էկէր տահա զիյատէ գուվվէթլէնմէյէ պիր իհմալ եէթիչէմէզ վէ պու սուրէթլէ մուհասէրէ պոզուլմագ իսէ, եթրաֆը սարըլմըշ օլան չէհր եախօտ սարի պիր մէվգընըն տայանապիլեճէյի հուտուտ, եա մէքթիւթընը եախօտ եճպանէ։ նին թիքենմէսի նոգթասընտան եօթէյէ կէյէմէզ։

Զիւնքի, զաթէն մուհասէրէյի մէն իտեճէք իքթիտարա մալիք պուլունմամասի պիր մահալ, մուհասէրէ չիտտէթինէ տախի տայանամազ, վէ էն նիհայէթինտէ թէսլիմէ մեճպուր օլուր։

Ֆագաթ սարի գարա տէվլէթլէրի իչիւն զարուրի օլան հալ, Ինկիլթէրա իչիւն պիր իսթիհնամիէթէ թապի պուլընմագտա տրը։

Քէնտի քէնտիսինի խարիճի պիր տուշմէնէ գարշը միւտաֆասյա միւգթէտիր օլապիլէն հինտիթան խարիճէ չըգարըլտրզը հալտէ, տարի մահալլէրտէ ուզուն պիր մուհասէրէտէն գօրգուլաճագ սէպէպ պուլընմամագտա տրը։

Էկէր մուհասէրէ եախօտ հիւճում թապի պուլընաճագ մահալ, տայա պիր լիման եախօտ սէվահիլ շէհրի օլապիլիր բի, պու մուհասէրէ եախօտ հիւճում տախի, մահալինէ կէօրէ պէօյիւք եախօտ քիւչիւք պիր տօնանմա իլէ վուգուա կէթիրիլէպիլիր։

Պու հալտէ տախի պէօյիւք պիր Ինկիլիզ գուվվէթ պահրիւէսինին էր եա կէճ իւսթէ եէթիչէճէյի մուհագգագ օլուպ, զաթէն մուհասէրէ տէնիլէն չէյ տէ ուզուն վագթա միւհթաճ օլտրզը իչիւն գապիլմէզ պուլընտրընտան, գապիլը իճրա ճիհէթի, եալընըզ նակէհանի հիւճում ճիհէթի տիր։ վէ պէօյլէ պիր նակէհանի հիւճում գարշը գօյապիլմէք իչիւն տէ, իսթիհքեամլարընը կէօրճէքլերի խըտմէթ, մուսթահֆըզ ասաքիրինին կէօրճէպիլեճէյի խըտմէթտէն չօգ իւսթիւն օլապիլիր։

Վէ մատտամ քի իչին հալի պու իսէ, արթըգ լիմանլարտա վէ սահիլ շէհրլէրտէ, լիւզումսըզ վէ քիւլլի յէթլի գարա ասքէրի պուլընտրըլմասը միւնասէպէթի ալապիլէ՞լսի։

Իւմէրան ասքէրիյէտէն պաղլարը Ինկիլիզ տօնանմասը իւզերինէ պիր բիւճճանիյէթ գազանմագ իչիւն, պու եօլտա ուզագ լիմանլարընը վէ շէհիրլէրին միւտաֆասը՝ պայլըճա քէնտիլերինէ հէվալէ իտիմսինի թալէպ իթմէքտէ իտիլը իսէ տէ, պալէտատ թարիֆ իթտիկմիզ կիպի, պու ուսուլ, ասքէրի պօշ պօշընա պաղլամագ վէ մըդտարընը տախի քիւլլիյէթլի սուրէթտէ արթըրմագ ուսուլի տիմէք օլաճընտան, էկէր տահա զիյատէ գուվվէթլէնմէյէ պիր իհմալ եէթիչէմէզ վէ պու սուրէթլէ մուհասէրէ պոզուլմագ իսէ, եթրաֆը սարըլմըշ օլան չէհր եախօտ սարի պիր մէվգընըն տայանապիլեճէյի հուտուտ, եա մէքթիւթընը եախօտ եճպանէ։ նին թիքենմէսի նոգթասընտան եօթէյէ կէյէմէզ։

Զիւնքի, զաթէն մուհասէրէյի մէն իտեճէք իքթիտարա մալիք պուլունմամասի պիր մահալ, մուհասէրէ չիտտէթինէ տախի տայանամազ, վէ էն նիհայէթինտէ թէսլիմէ մեճպուր օլուր։

Ֆագաթ սարի գարա տէվլէթլէրի իչիւն զարուրի օլան հալ, Ինկիլթէրա իչիւն պիր իսթիհնամիէթէ թապի պուլընմագտա տրը։

Քէնտի քէնտիսինի խարիճի պիր տուշմէնէ գարշը միւտաֆասյա միւգթէտիր օլապիլէն հինտիթան խարիճէ չըգարըլտրզը հալտէ, տարի մահալլէրտէ ուզուն պիր մուհասէրէտէն գօրգուլաճագ սէպէպ պուլընմամագտա տրը։

Էկէր մուհասէրէ եախօտ հիւճում թապի պուլընաճագ մահալ, մէմալիքին իչերի թարաֆլարընտա իսէ, Ինկիլիզ տօնանմասը պիթթիւն եօլլարը թուսմըշ օլտրզընտան, զաթէն օրալարա մըդտարը քեաֆի ասքէր կէօնտէրիլէմէզ։

Պիր մուհասէրէ եախօտ հիւճում թապի պուլընապիլեճէք

բեւ թէ յանկարծակի ներս կը դայ. աղջկան ձեռքը բան մը չկայ իւր յանցանքն ապացուցանելու համար, սակայն կը դոչէ. «մայրիկ, իրա՛ւ որ, խա՛չ որ, բարձին տակի չաքարը ես չկերար.»

Զեմ ըսեր որ Գուրգէն էֆ. եւս սոյն աղջկան պէս պակասութեան մէջ ինկած է, սակայն այսպիսի մէ նամակ գրելն, այս աղջկան «չաքարը չը կերար» ըսելով երդում ընելուն չը՞ նմանիր քիչ մը.

Այլ անցնինք այս միջադէպերն, և սոյն երկրորդ նստին վրայ համառօտ խորհրդածութիւն մ՚ընելով վերջացնենք.

Դաղարէն յեռոյ Վարչութեան շարունակութեան ի նպաստ Ադաբէկեան Վսեմ. Սարգիս էֆէնտիի ըրած առաջարկը թէեւ բազմաթիւ երեսփոխանաց կողմանէ ընդդիմախօսութեանց բաղխեցաւ, և հուսկ ուրեմն չընդունուեցաւ մեծամասնութեամբ. և սակայն այս մերժումն իսկ առիթ տուաւ ան յայտնի հաստատելու Վարչութեան խղճամիտ կերպով իւր պաշտօնը շարունակած լինիլը. դի ընդդիմախօսք, Սահմանադրութեան տառին համաձայն ընթանալու համար միայն է որ կը մերժէին Վարչութեան պաշտման երկարումը, և ամբողջ երեսփոխանութիւնը համաձայն էր նորա բարւոք ծառայութիւնը գնահատելուն մէջ.

Սոյն մերժում ուրիշ ոչնուազ կարեւոր իրողութիւն մ՚եւս երեւան հանեց. և այդ՝ Վսեմ. Նուբարեանէֆ.ի արդէն հանրածանօթ չրջահայեցութիւնն, անկեղծութիւնն և սահմանադրասէր ոգին է.

Զի երբ Սարգիս էֆ. Ադաբէկեան առաջարկեց Վարչութեան պաշտօնավարութեան երկարաձգումը, Նուբարեան էֆ. թէեւ իբրեւ երեսփոխան ինքն ալ ունէր իւր անձնական կարծիքն այս մասին, սակայն, սոյգ սահմանադրական Առենապետի մը վայել ուղղութենէն բնաւ չը շեղելով, անխտիր խօսք տուաւ բոլոր թեր ու դէմ խօսողներուն, և այն առեն միայն վիճաբանութիւնը փակելով քուէի դրաւ, երբ արդէն խնդիրը կատարելապէս լուսաբանուած էր, և վիճաբանութիւնը շարունակելով կրնար ժողովն իւր լրջութիւնն ու հանդարտութիւնը կորսնցնել.

Այս պարագայ ակն յայտնի կը ցուցնէ Վսեմ. Նուբարեան էֆ.ի ուղղամիտ և սահմանադրասէր ոգին.

Ուստի և մեք չատ բաներ կը յուսամք այժմ վերակազմեալ Ազգ. ժողովէն, որ նոր տարեշրջանի զօրացեալ լինելէն զատ, Վսեմ. Նուբարեան էֆ.ի պէս ամէն կողմանէ արժանաւոր Առենապետ մ՚ունի.

Վստահ եմք որ յառաջակայ նըստին մէջ կ՚ընտրուի նմանօրինակ պարտաճանաչ Վարչութիւն մը, և յոյս մեծ ունիմք որ Ազգ. ժողովն Վարչութիւն ձեռք ձեռքի տալով, Ազգին գործերն կանոնաւորապէս կը կարգադրուին, ու յարաբերութիւնք կը մնան այն բարւոք շաղուին մէջ, յորում ուրախ եմք ըսելու թէ մնած են բաւական ատենէ ի վեր, և առաւել եւս կը բարւոքին.

Զայս կը մաղթեմք մեք, զայս կը մաղթէ նաեւ ամէն անհատ, որ կ՚ուզէ Ազգին ստոյգ օգուտն ու յառաջադիմութիւնն ընդ հովանեաւ Օսմ. Կայսերական բարեխնամ կառավարութեան.

Ա. Բ. Գ.

ԱՂՋԿԱՆ ՄԸ ՍԻՐՏԸ

«Օրիորդ Ալիս» նամբ միւսթէրը թաէթրնտա օլարագ միլէթիմիզին պիր էհպէի մէյշուրէսի թարաֆընտան գալէմէ ալընըշ պունտան ադաէմ կագէթամբրդն 3ինճի սահիֆէսի թէֆրիդա գրամրնտա տէրճ օլընան ԱՂՋԿԱՆ ՄԸ ՍԻՐՏԸ սէրլէվհալը էրմէնիճէ նէֆիս հիքայէ՝ պու քէրրէ քիթապ չէքիլինէ վագ իլէ մէվդրի նէյր ու ֆիւրուխթա չրդարըմը, վէ մերքէզի Զարդարեան քիթապանէսի օլարագ 12 ղ. ֆիրաթ լա պիճիւմէլ քիթապճը տիւքքեան լարընտա սաթըլմագտա պուլընմըշ տրը.

Պու քիթապ՝ շայանը միւթալէա պիր էսէրը նէֆիս օլուպ, խուսուսա թաֆիէի նիսվանը ախլէագ ու ահվալինի մուսավիր պազը միւթալէաթը ֆէյլէսօֆանէյի հավի օլտուղընտան, էհլը մէրազը էսէրը մէզքիւրանն պիրէր սաէտ իսինէճէյլէրի շիւպհէսէն վարէսթէ տիր.

ՄՈՒՀԱԲԷՄԷ

Խազինէի Մալիյէտէն պիր սէրկի իւէ իքի ալֆա ազէ ախրը տավասը.

Մալիյէ Խազինէսինտէն պիր գրթա սէրկինին սրբգաթ օլընմասընտան տոլայը միւթթէհիմ պուլընան Մալիյէ Նէզարէթի մուհասէպէճիսի մուավինի սապրդ. Սիւլէյման Շէվգի էֆ. իլէ սարրաֆ Մանուէլեան Պօղոս, Այէրճեան Գարեգին վէ Ասատուր էֆ.լերին կէչէն բազար երթէսի կիւնիւ ճինայէթ մահքէմէսինտէ վուգու

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ
ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 16 յուլիս

Ռնկիլ. էհսամը Ինկ. Լիր.	95-56
Սամ. էհսամը աչբլուրը	18-62
» » գաբանտը	18-62
» » Սէրի Ա	43 3/4
» » » Գ	2[illegible]-7/8
» » » Ս	18-5/8
Օթօման 1871	096-
Օսմանլը Պանգասը	12 3/4
Ռուսիա իսթիգրազը	107-1/4
Մըսըր տուլ. մութահրաէ	96-1/2
» իսթիկրազը	102-
Տարիա Սանիյէ Մըսըր	96 1/2
Թօլիա իսթիդրազը	103-
Գուլկար իսթիդրազը	-
Դամպիս Բարիզ շ այ վատէ	25-47-40

Բարիզ 16 յուլիս

Ֆրանս. էսկ. 3 % Ֆր.	95-20
» » 4 1/2 %	105-85
Եգիպ Սամ. էհսամը աչբլուրը	13-80
» » » գաբանտը	13-72 3/4
Մէրքի	
Սէրի Գ.	23 75
» Ս.	18 60
Բուամէլի չըմէնտըֆէրի	71-50
Օսմանլը Բէժիսի էհսամը	355
» Պանգասը	570-
Գրէտի Լիոնէ	805-
Գրէտի Ֆոնսիէ	1250-
Գոնթուար տ'էսգոնթ	580-
Սիւվէյշը ագսիոնը	2745-
Իթալիա էսհամը	91 10
Մըսըր Ֆոնտ. մութահրաէ	483 75
Բաօրիէ Թիւրքէ	422 50
Նունան 3 % 1879	423-75
Դամպիս շ այ վատէ	25-25

Վիէննա 16 յուլիս

Լօնտրա իւզէրինէ գա'պիս	117 90
Բուամէլի չըմէնտըֆէրի ֆի.	34-
Օսմանլը Բէժի ագսիոնը	165- 0

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսկ. ռում. տիւն ագչ. գաբ.	20-10
» » » էն եիւքսէք	20-12 1/2
» » » էն ալչաղը	20 0 1/2
Պու սամսահ աչբլուրը Գ. Ք.	20-0 5 1/2
Թահվիլաթը Օսմանիյէ	79-17
» » » էն եիւքսէք	79 21
» » » էն ալչաղը	79-17
» » » աչբլուրը Գ. Ք	79-03
Սէրի Ա.	45-3
» Գ.	25-35
» Դ.	20 05 1/2
Բուամէլի չըմէնտըֆէրի	71-
Ագչէ Ֆոխի	6-
Բէքօր Ղրչ.	-
Հէվալէսիզ »	5-

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	8-34
Սթամպոլ պանգասը	5 28
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-39
Բէժի ագսիոնը	15-14
Թրամվայ	5-90

ԱԳՋԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. Լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ Բ.
Գէյալ մէտիխիյէ Ֆարգը	108 06
Մէքթալիք »	100 30
Գէչլէք »	103-
Ալթըլըգ »	103-10
Ինկիլիզ Լիրասը	109 35
Ֆրանսըզ ալթունը	87-
Բօլ	89-20
Գրէմից ալթունը	51-10
Գարոն գայմէսի	3-32

ԹԱՍԻՅԻՃ ԳԵԱՂԸՏԸ

20) լէք գեաղբա	-
50) » »	19-20
100) » »	-
500)» »	-
1000)» »	19-20
10000)»	-

ԴԱՄԳԻՈ

Լոնտրա	108-3/4
Բարիզ շ այ վատէլի	25-27 1/2

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՄԸ
Իլան.

Դունալրտա վագը Երմէնի քիլսէ-սինին եէվմը մախսուսը օլմագ իւզրէ մահը հալին 7նեի բազար կիւնիւ զուհուրաթ օլարագ պիր վագոր հարէքէթլէ, աթիտէ մուհարրիր սէֆիրլէրի իճրա իտէմէք տիր.

Սր. Տ.

12 Քէօբրիւտէն Գատրքէօյ, Հէյդէլի, Գէօյիւք Ատա.
1 30 Գէօյիւք Ատատան Հէյդէլի, Դրնալը.
4 30 Դրնալրտան Հէյդէլի, Գէօյիւք Ատա.

* * *

Բազար Երթէսի կիւնէրի սապահ յալրն 12 սաաթ 30 տագիգատա Գէօյիւք Ատա իսքէլէսինտէն զուհուրաթ օլարագ քէօբրիւյէ հարէքէթ իտէն վագոր՝ մահը հալին 8ինճի բազար Երթէսի կիւնինտէն իթիպարէն եարիմ սաաթ էվվէլ եանի սաաթ 12տէ հարէքէթլէ հէյդէլի, Գուրկագ, Դրնալը իսքէլէլերինէ ուղրայարագ քէօբրիւյէ կելմէճէք տիր.

3 թէքմուզ 307

ԻԼԱՆԱԹ
ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 1)

Հայվանաթը միրիւէ իչիւն միւպայէա օլընանագ օլան եիւզ եիրմի պին գանթարը ճէտիտ սամանրն իթասընա թալիպ օլանլարրն՝ թէմուզը ռուսինին օնընճը կիւնինէ գատար մագամը Սէրասքերի Լէվազիմաթ տաիրէսինէ կելմէլերի իլան օլընը.

3—2

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 2)

Միւպայէա օլընանաղը էվվելճէ իլան գընընան պիր միլեոն գրյէ կիյահրն պէհէր գրյէսի օն եէտի բարրա թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ թէմուզը ռուսինին օնընճը չարչէնպիհ կիւնինէ գարարը գաթիսինին իթասը թալիգ իտիսիշ վէ երթէսի ընճչէնպիհ կիւնի տախի եիւզտէ պէշ թէնզիլի գապուլի մուգարրէր պուլընմրչ օլմաղա, իթալա թալիպ օլանլարրն մագամը Սէրասքերի Լէվազիմաթ տաիրէսինէ կելմէլերի իլան օլընը.

3—2

Իմարաթը ամիրէ իչիւն պիր սէնելիք միւպայէա իտիլեճէք օլան 1 միլեոն 7 եիւզ քիւսուր պին գրյէի աթիգէ եէրլի գրրմասընրն տիւզ գրրմա թապիր օլընան տագիգինին էսմանը լիրան Օսմանի 100 ղրշ. հիսապրյալ իթա օլընմագ չարթրյալա պէհէր չուվալը 80 ղրշ.տա թալիպի էօհտէսինտէ պուլընարղընա վէ իշպու թէմուզրուսինին 15նճի բազար Երթէսի կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հեր գաչ բարա վէ 18ինճի բէնճչէնպիհ կիւնիւ քէզալիք սաաթ 10ա գատար 100տէ 5 թէնզիլ օլընրրսա գապուլ օլընճաղընա պինէն նօգսանրյալ իթա իմանէք վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլերին սէճիսը իտարէի եվգաֆա միւրաճաաթ էյլէսէլերի.

1 թէքմուզ 1307

8—4

Տօլմա պաղչէ կապանէսի իչիւն լիւզուսը օլուպ միւպայէասը զրմ ներտա միւնագասասը տէրտէսթը իճրա պուլընտրղը կէչէնտէ իլան գը լընան 8ի ատէտ ըրիթօրտրն պէհէրի՝ 490, վէ 10000 թօն աթէչ թիւրապընրն պէհէր թօնը՝ 300, վէ 27000 ատէտ մուխթէլիֆ իլ ճընս ախէչ թուղլասրնրն տախի պէհէր 1000 ատէտի՝ 850 ղրշ.տա թալիպի էօհտէսինտէ պուլընտրղընտան, վէ իշպու թէմուզընը 8ինճի բազար երթէսի կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէյինտէն, անտէն նօգսան ֆիյթա իթալա թալիպ օլանլարրն՝ չէտաթը թաֆսիլաթրնը անլարդ թէնզիլաթրնը իճրա էյլէմէք իւզրէ եէվմը մէզբիւրտէ թօբխանէի Ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի թէքրար իլան օլունը.

2 թէքմուզ 307

3—2

ՖՕԹՕԿՐԱՖՃԻԼԱՐԱ ՎԷ ՖՕԹՕԿՐԱՖ ՄԷՐԱԳԼԻԼԱՐԸՆԱ
ԻԼԱՆ

Պէյօղլունտա Դուլէ Դարաուսթնա Տօղրու եօլտա 675/7 նումէրօյտա ԳԱՐԱԳԱՇ ֆօթօկրաֆխանէսինտէ ֆաղրիգա ֆիյթէրլյալ էն ալճա ֆօթօկրաֆ ալճաթ ու եաեվաթը մէճճաւա օլուպ, մեսելա, պէգիյիք մորգալը՝ «ոգժէքթիֆլէր, սիւլիւ վէ թամամ եօլչիւլիւ մաքինալար, զաէթ եէվին էլ մաքինալարը, էնվան ֆօթօկրաֆ էչեսաբ, մէշհուր ֆէնենը քիմիա մուալիմի Մէրսիէնին «կլանֆօլ» թապիր օլընան նէվիճաա «բէվէլաթէօր» վէ բլանթիլի «վիրաժ» վէ սաիրէ, ըէսմի զայէթ սերի վէ նէֆիս պիր սուրէթտէ ալմագա մախսուս ժէլաթինլի «բլագլար» պուլունը.

— Մ. Մ. Գարագաշ պիրաեերլէր՝ գլիչէ, ըրթուշ վէ եէմսալի քեաֆֆէի մուամելաթը ֆօթօկրաֆիյէնին իճրասընը զայէթ էհվէն ֆիյաթա տեբէօհատ խաերլէր.

Ֆօթօկրաֆ մէրագլիլարը՝ թէմբիւռէլէր իճրա ինմէք իչիւն Գարագաշ ֆօթօկրաֆխանէսինէ միւրաճաաթ խաեպիլիրլեր.

Տէբասաաթէ, վիլայաթ վէ մէմալիքը էհնէպիկ իչիւն մէգբիւր ֆօթօկրաֆխանէ թարանճանան սրբարբրչաթ գապուլ օլունը.

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իլան 1891 յունիսինին 1ինճի ճումա երթէսի կիւնինտէն իթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ
Գրալբրդան հեռբրեր

Սր.Տ.

11 30 Պ.Ատա, Հէյդէլի, Գուրկագ, Դրնալը.
12 30 Բէնտէք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, [Պ. Ատատան սաաթ 1.15տէ].
3 Պ. Ատա, Հէյդէլի, Գուրկագ Դրնալը.
7 45 Բէնտէք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Գուրկագ, Դրնալը, [Պեգիյիք Ատատան սաաթ 8.30տա]
10 30 Պ. Ատա, Հէյդէլի, Գաաքքէօյ.

Քէօբրիւտէն Գրալբր ճանդինէ

1 Հէյդէլի, Պ Ատա.
2 Գաաքքէօյ, Դրնալը, Գուրկագ Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ Բէնտէք.
8 45 Դրնալը, Գուրկագ, Հէյդէլի, Պ. Ատա.
10 Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ Բէնտէք.
11 Դրնալը, Գուրկագ, Հէյդէլի, Պ. Ատա.

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ
Գրալբրդան հեռբրեր

11 Պ. Ատա, Հէյդէլի.
11 30 Բէնտէքլէն Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Գուրկագ, Դրնալը (Պ. Ատատան 12.15տէ)
8 45 Պ. Ատա. Հէյդէլի, Գուրկագ Դրնալը.
9 45 Բէնտէքլէն Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյդէլի, Գուրկագ, Դրնալը, Գաաքքէօյ, (Պ. Ատատան սաաթ 10.30տա).

Քէօբրիւտէն Գրալբրա

1 30 Գաաքքէօյ, Դրնալը Գուրկագ Հէյդէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտէք.
2 30 Դրնալը, Գուրկագ, Հէյդէլի, Պ. Ատա.
10 30 Գրնալը, Գուրկագ, Հէյդ լի, Պ. Ատա. Գարթալ, Բէնտէք.

ՀԱՕՏԱՐ ԲԱՇԵՆ ԹԱՐԻԳԻ
Իւչթա չըմէնտըֆէրէ էմբարբրբա դէ-Բէնտրբէ

Քէօբրիւտէն

Սր. Տ.	Դրբ. Նօ.
11 Պիլա թէատուէ	
12 Պիլէճիյէ կիտէն	22
1 35 Բէնտիյէ կիտէն	2
4 35 Պիլա թէատուէ*	
6 10 Բէնտիյէ կիտէն	4
7 35 Իզմիտ կիտէն	26
8 50 Բէնտիյէ կիտէն *	6
10 30 Բէնտիյէ կիտէն *	8
11 30 Բէնտիյէ կիտէն	10

Հայդար Բաշդան

11 40 Բէնտիքլէն կէլէն	3
1 30 Բէնտիքլէն կէլէն	1
3 25 Իզմիտէն կէլէն	21
5 10 Բէնտիքլէն կէլէն	5
6 45 Պիլա թէատուէ *	
9 20 Բէնտիքլէն կէլէն	7
9 45 Պիլա թէատուէ	
11 Պիլէճիքլէն կէլէն*	23
12 05 Բէնտիքլէն կէլէն *	9

(*) Ճումա վէ բազար կիւնէրի Ցէնէր Պաղչէ գաթարընա թէատուէ խաեր.

ԳԱՏԼԲԷՕԳ ԹԱՐԻԳԻ

Եէվմիյէ		Բազար	
Քէօբրիւտէն	Գաաքքէօյտէն	Քէօբրիւտէն	Գաաքքէօյտէն
Սթ. Տ.	Ս. Տ.	Սթ. Տ.	Ս. Տ.
11 15	11 15	11 30	11 30
12	12	12 30	12 30
12 45	12 45	1 30	1 30
	1 30	2 30	
1 30	2 15		2 30
2 [*]			
2 45	3		
3	3 45	3 30	3 30
3 45	4 30	4 30	4 30
4 30	5 30	5 30	5 30
5 30	8	6 30	6 30
7 15	9 15	7 15	8
9 15	10	9	9
10	10 35	10	10
10 45	11 20	11	11
11 30	12	12	12
12			

[*] Պու սէֆերի Ատալար վաբօրը իճրա իսեճէք տիր.

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԻ
1891 ալաֆր. Մայիսին 15ինտէն իթիպարէն

ԱԶԻՄԷԹ

Թրէն նօմ.	22	2	4	26	6	8	10	Գիշերվա մնացած մասը
Սթասիօն	Էչէտ վէ եօլճու	եօլճու	եօլճու	Էչէտ վէ եօլճ.	եօլճու	եօլճու	եօլճու	
Քէօբրիւտէն	12	4 35	6 40	7 30	8 50	10 30	11 30	
Հայսար բաշտան	12 44	2 13	6 45	8 15	9 26	11 05	12 05	
Դը լէլ Թօփրաք	միւվ.	2 19	6 51	8 22	9 32	11 11	12 11	
	ագր.	2 21	6 53	8 24	9 34	11 13	12 13	3 00
Ֆ'ե.քէօշէսի	միւվ.	2 24	6 56		9 37	11 16	12 16	
	ագր.	2 25	6 57		9 38	11 17	12 17	4
Կէօզ Թեբէ	միւվ.	2 29	7 01	8 30	9 42	11 21	12 21	
	ագր.	2 30	7 02	8 31	9 44	11 23	12 23	5 —
Էրէն Քէյ	միւվ.	12 59	2 33	7 05	8 34	9 47	11 26	12 26
	ագր.	1 01	2 36	7 08	8 36	9 50	11 29	12 29 6 —
Գօսթանճը	միւվ.	1 07	2 41	7 13	8 42	9 55	11 34	12 34
	ագր.	1 08	2 44	7 15	8 45	9 57	11 36	12 36 9 —
Մալթէբէ	միւվ.	1 18	2 52	7 23	8 55	10 05	11 44	12 44
	ագր.	1 21	2 54	7 25	8 58	10 08	11 47	12 47 14 —
Դարթալ	միւվ.	1 33	3 04	7 35	9 10	10 18	11 57	12 57
	ագր.	1 36	3 07	7 38	9 13	10 21	12	1 20 —
Բէնճիք	միւվ.	1 46	3 14	7 45	9 23	10 28	12 07	1 07
	ագր.	1 56			9 33			25
Թուզլա	միւվ.	2 16			9 53			
	ագր.	2 19			9 55			35 —
Կէպպէզէ	միւվ.	2 46			10 22			
	ագր.	2 52			10 30			44
Տիլ Իսկէլէսի	միւվ.	3 14			10 52			
	ագր.	3 16			10 54			55
Թավշանճըլ	միւվ.	3 24			11 02			
	ագր.	3 27			11 05			59
Հէրէքէ	միւվ.	3 37			11 15			
	ագր.	3 39			11 17			64
Կարբմ'ճա	միւվ.	4 04			11 42			
	ագր.	4 06			11 44			74
Թիւթ. Զիֆթլիք	միւվ.	4 18			11 56			
	ագր.	4 19			11 57			80 —
Տէրինճէ	միւվ.	4 27			12 05			
	ագր.	4 30			12 08			84
ԱՄԻՏԷ	միւվ.	4 46			12 24			
	ագր.	5 06						92
Գէօյիւք Տէվրէնա	միւվ.	5 45						110
	ագր.	5 48						
Սապանճա	միւվ.	6 46						124
	ագր.	6 49						
Առա Բաղար	միւվ.	6 37						132
	ագր.	6 47						
Կէյվէ	միւվ.	7 35						156
	ագր.	7 40						
Աղ-Հիսար	միւվ.	8 02						168
	ագր.	8 05						
Մէքէճէ	միւվ.	8 33						182
	ագր.	8 38						
Լէֆքէ	միւվ.	9 06						196
	ագր.	9 09						
Վէզիր-խան	միւվ.	9 55						215
	ագր.	9 58						
Պիլէճիք	միւվ.	10 39						232

ԱՎՏԷԹ

Թրէն նօմ.	1	3	21	5	7	25	9	Գիշերվա մնացած մասը
Սթասիօն	եօլճու	» »	Էչէտ վէ եօլճու	եօլճու	եօլճու	Էչէտ վէ եօլճու	եօլճու	
Պիլէճիք	ագր.					12 50		
Վէզիր-խան	միւվ.					1 31		
	ագր.					1 34		
Լէֆքէ	միւվ.					2 20		
	ագր.					2 23		
Մէքէճէ	միւվ.					2 51		
	ագր.					2 56		
Աղ—Հիսար	միւվ.					3 24		
	ագր.					3 27		
Կէյվէ	միւվ.					3 49		
	ագր.					3 54		
Առա Բաղար	միւվ.					4 42		
	ագր.					4 52		
Սապանճա	միւվ.					5 10		
	ագր.					5 15		
Գէօյիւք Տէրվէնա	միւվ.					5 43		
	ագր.					5 46		
Իզմիտ	միւվ.					6 22		
	ագր.					6 42		
Տէրինճէ	միւվ.			11 05		6 58		
	ագր.			11 24		7 04		
Թիւթ. Զիֆթլիք	միւվ.			11 34		7 11		
	ագր.			11 35		7 12		
Կարբմ'ճա	միւվ.			11 47		7 24		
	ագր.			11 49		7 26		
Հէրէքէ	միւվ.			12 14		7 51		
	ագր.			12 16		7 53		
Թավշանճըլ	միւվ.			12 26		8 03		
	ագր.			12 29		8 06		
Տիլ Իսկէլէսի	միւվ.			12 37		8 14		
	ագր.			12 39		8 16		
Կէյպիզէ	միւվ.			1 09		8 46		
	ագր.			1 15		8 52		
Թուզլա	միւվ.			1 33		9 10		
	ագր.			1 35		9 12		
Բէնճիք	միւվ.			1 55		9 32		
	ագր.					9 42		
Գարթալ	միւվ.	10 30	12 17	2 05	4	9 52	10 49	
	ագր.	10 37	12 24	2 15	4 07	8 11 9 55	10 56	
Մալթէբէ	միւվ.	10 40	12 27	2 18	4 10	8 18 9 55	10 59	
	ագր.	10 50	12 37	2 30	4 20	8 21 10 07	11 09	
Գօսթանճը	միւվ.	10 52	12 39	2 32	4 22	8 31 10 10	11 11	
	ագր.	11	12 47	2 42	4 30	8 33 10 20	11 19	
Էրէն Քէյ	միւվ.	11 02	12 49	2 45	4 32	8 41 10 22	11 21	
	ագր.	11 09	12 56	2 54	4 39	8 44 10 31	11 28	
Կէօզ Թեբէ	միւվ.	11 14	1	2 56	4 42	8 51 10 33	11 30	
	ագր.	11 14	1 03	2 59	4 45	8 54	11 33	
Ֆէնէր քէօշէսի	միւվ.	11 15	1 04	3 04	4 46	8 57	11 34	
	ագր.	11 19	1 08		4 50	8 58	11 38	
Գէզել Թօփրաք	միւվ.	11 20	1 09		4 51	9 02	11 39	
	ագր.	11 23	1 12	3 07	4 54	9 03	11 42	
Հայսար Բաշա	միւվ.	11 25	1 14	3 09	4 56	9 06	11 43	
	ագր.	11 30	1 19	3 13	5 01	9 08 10 45	11 48	
Քէօբրիւտէ ժաբօր	միւվ.	12 05	1 55	3 50	5 3	9 13 11 25	12 30	

ՖԵՆԵՐ ՊԱՂՉԷՍԻՆԻՆ ԲԱԶԱՐ ՎԷ ՃՈՒՄԱԱ ՄԷՖԷՐԼԷՐԻ

Հարէքէթ		Դարբ Ա	Դ	Ե	Հարէքէթ		Դարբ Բ	Դ	Զ
Քէօբրիւտէն	ագր.	4 35	8 50	10 30	Ֆենէր Պաղչէ	ագր.	6 18	10 35	11 40
Հայսար-Բաշա	ագր.	5 40	9 35	11 15	Ֆենէր քէօշէսի	միւվ.	6 23	10 40	11 45
Գէզել Թօբրաք	միւվ.	5 46	9 41	11 21		ագր.	6 25	10 45	11 47
	ագր.	5 48	9 43	11 23	Գէզել-Թօբրաք	միւվ.	6 28	10 48	11 50
Ֆենէր քէօշէսի	միւվ.	5 21	9 46	11 26		ագր.	6 30	10 50	11 52
	ագր.	5 23	9 48	11 27	Հայսար-Բաշա	միւվ.	6 35	10 55	11 57
Ֆենէր Պաղչէ	միւվ.	5 28	9 53	11 32	Քէօբրիւտէ	ագր.	7 10	11 25	12 30

ԹԱՐԳ
ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ ԻԼԷ

ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ
ՔԻԻԶԻԻՔ ՉԷՔՄԷՃԷ

1891 ալաֆր. Մայիս 1ինէն իթիպարէն եէնի էմրէ տէկլին եօլ թարիֆասը.

ՍԹԱՄՊՈԼՅԱՆ ՔԻԻԶԻԻՔ-ՉԷՔՄԷՃԷՃԷ

Նումէրօ	6	8	10	32	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48	50
Սթասիօն	Մագոդան եօլէնէ գատար									Վագոնը հարէքէթ									Էյոլենտէն ռեշտա գատար					
Սթամպոլ	6		6 30	7 15	7 50		8 35	9		9 30	10	10 30	11	11 30	12	1 30	2	2 30	3	4	4 30	5	5 30	6
Գում-Գաբ.	6 09		6 39	7 25	8 08		8 43	9 09	9 39	10 09	10 39	11 09	11 39	12 09	1 39	2 09	2 39	3 09	4 09	4 39	5 10	5 39	6 09	
Եէնի-Գաբ.	6 13			7 29			8 46	9 12	9 43	10 12	10 43	11 13	11 43	12 13	1 43	2 12	2 43	3 13	4 13	4 43	5 14	5 43	6 13	
Սամաթիա	6 19			7 35			8 51	9 18	9 49	10 18	10 49	11 19	11 49	12 19	1 49	2 18	2 49	3 19	4 19	4 49	5 20	5 49	6 19	
Եէմի-Գուլէ	6 23	6 48	7 40	8 22			8 55	9 21	9 55	10 21	10 55	11 24	11 55	12 22	1 55	2 21	2 54	3 23	1 23	4 55	5 26	5 55	6 25	
Մագրիքէօյ	6 34	6 59	8 05	8 39			9 06		10 06		11 06	11 36	12 03		2 06		3 04	3 36	4 33	5 06	5 39	6 06	6 36	
Ա.յ-Սթէֆն.	6 43	7 08	8 14	8 52			9 15		10 15		11 15	11 47			2 15			3 45		5 15	5 48	6 15	6 45	
Քիւչիք-Զէք.				9 02								11 55												

ՔԻԻԶԻԻՔ-ՉԷՔՄԷՃԷՃԷՆ ՍԹԱՄՊՈԼ

Նումէրօ	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	51
Սթասիօն	Մագոդան եօլէնէ գատար									Վագոնը հարէքէթ								Էյոլենտէն ռեշտա գատար						
Քիւչիք-Զէք				7 45									12 50										7 06	
Ա.յ-Սթէֆ.	6	6 50	7 18	7 55		8 30		9 30		10 30	11 27		1			2 30		4		5 30	5 57	6 25	6 55	7 18
Մագրիքէօյ	6 10	7	7 29	8 06		8 40		9 40		10 40	11 38	12 24	1 10			2 40	3 10	4 10	4 40	5 40	6 10	6 37	7 05	7 43
Եէմի-Գուլէ	6 22	7 12	7 44	8 18	8 28	8 54	9 26	9 53	10 26	10 53	11 53	12 44	1 23	1 53	2 26	2 53	3 24	4 24	4 53	5 53	6 23	6 52	7 16	7 57
Սամաթիա	6 26	7 16	7 48		8 32	8 57	9 29	9 57	10 29	10 57	11 57	12 48	1 27	1 57	2 29	2 57	3 28	4 28	4 57	5 57	6 27	6 56		
Եէնի-Գաբ.	6 32	7 22	7 54		8 38	9 03	9 34	10 03	10 34	11 03	12 03	12 54	1 33	2 03	2 34	3 03	3 34	4 34	5 03	6 03	6 33	7 02		
Գում-Գաբ.	6 38	7 26	7 59	8 27	8 42	9 08	9 38	10 08	10 38	11 08	12 08	12 58	1 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 08	6 08	6 38	7 06	7 27	8 06
Սթամպոլ	6 46	7 34	8 07	8 35	8 50	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	12 16	1 06	1 46	2 16	2 46	3 16	3 46	4 46	5 16	6 16	6 46	7 14	7 35	8 15

Մեկնումը. — Ճէսամէթի ազ օլան եիւքլէր պիլա ֆարգ հեր թրէնտէ գապուլ օլունուր. Լաքին ճէսամէթլի օլան եիւքլէր՝ Տէրսաատէթ իլէ Մագրիքէօյ պէկինտէ վէ էա օնտան էօթէյէ իշլէյէն թրէնլէրտէ գապուլ օլունճաղ տրը.